

20 de junio de 2024 | Málaga

Mayra Andrade abre el sábado Terral 2024, un festival diferente que trae a Málaga a Andrés Calamaro, Femi Kuti, The Skatalites y Mayte Martín

Los uruguayos No Te Va Gustar, el grupo rumano Fanfare Ciocarlia, los sevillanos O Sister! y el homenaje a Paco de Lucía de Diego Amador y José María Bandera completan la parrilla del festival de verano del Teatro Cervantes, en el que colabora un año más la Fundación "la Caixa"

Aún ha entradas a la venta para los nueve conciertos, que protagonizan la actividad cultural de Málaga entre el 22 y el 30 de este mes de junio

Mayra Andrade abre este sábado 22 de junio **Terral 2024**, un "festival diferente, para inmensas minorías" que trae a la ciudad de Málaga a **Andrés Calamaro**, **Femi Kuti**, **The Skatalites** y **Mayte Martín**. Los uruguayos **No Te Va Gustar**, la rumana **Fanfare Ciocarlia**, los sevillanos **O Sister!** y el homenaje a Paco de Lucía de **Diego Amador** y **José María Bandera** en el concierto **Paqueando** figuran asimismo en la parrilla de Terral, en el que colabora un año más la **Fundación "la Caixa"**. Las entradas para estos nueve conciertos con los que se conectan musicalmente ambas orillas del Océano Atlántico están a la venta en todos los canales de **Málaga Procultura**.

El festival veraniego del Cervantes sigue fiel a su intención de convertirse en una referencia de las músicas de raíz del mundo, y se acerca este año a la música tradicional de Cabo Verde (Mayra Andrade), al afrobeat (el nigeriano Femi Kuti), a las fuentes del ska y el reggae (The Skatalites), al flamenco (Mayte Martín y Diego Amador con José María Bandera) y a los festivos ritmos balcánicos (Fanfare Ciocarlia). Junto a ello, la edición de 2024 también hace hueco a lo mejor del rock del Río de la Plata con sendos iconos de Buenos Aires (Andrés Calamaro) y Montevideo (No Te Va Gustar), trae swing y jazz de factura española (O Sister!) y tiende un puente a la contemporaneidad más excitante gracias a las dos citadas propuestas africanas. Y como aperitivo, los conciertos del Teatro Cervantes están complementándose con el cartel al aire libre de **Terral... en tu zona**, en el que figuran **El Zurdo**, **Manuel de Luisa**, **Super Heavy Sound** y **Peter Edgerton**.

La apertura de Terral 2024 mostrará precisamente dicha conexión entre legado y nuevos horizontes. La cantante caboverdiana Mayra Andrade es un ejemplo de la conexión entre los ritmos urbanos, la tradición de su archipiélago y toda la riqueza de la música lusófona (de hecho, ha colaborado con Jacques Morelenbaum, ha grabado con Alé Siqueira y tiene a Caetano Veloso en un pedestal). Acompañada por su compatriota Djodje Almeida a la guitarra acústica, nos invitará el sábado 22 de junio a recorrer su discografía, desde *Navega* (2006) hasta *Manga* (2019) y a escuchar en un ambiente íntimo su voz cálida y llena de energía.

Bien conocidos en los teatros municipales, en los que han actuado en varias ocasiones, los sevillanos O Sister! presentarán el domingo 23 en Málaga su sexto álbum, *Brand new day*, un trabajo con el que transmiten la sensación de renacer. No empezar de cero, sino reencontrarse y reconocerse en ese modo orgánico de concebir la música que les ha hecho evolucionar naturalmente desde el swing y el jazz del que partieron. La naturalidad, de hecho, impregna estas doce composiciones

MálagaProcultura

propias que son una señal de esperanza en estos tiempos de incertidumbre y desánimo y que también suponen una (re)vuelta a las raíces.

De Sevilla al corazón de los Balcanes. El lunes 24 aterriza en el Teatro Cervantes Fanfare Ciocarlia, una de las mejores bandas gitanas de metales y percusión; una bestia cuyo groove funk oriental ha destrozado salas y festivales de todo el planeta. Hijos de granjeros de un remoto pueblo del noreste de Rumanía, cada miembro ha heredado de sus padres y abuelos su profesión de músicos y sus instrumentos. Los integrantes de la Fanfare Ciocarlia viven cada concierto como una fiesta memorable; una competición para entretener al público y en la que demostrar por qué se han convertido en los guardianes del verdadero espíritu del turbo-folk.

Único, influyente, inconformista, imprevisible, Andrés Calamaro es una gran estrella mundial del rock en castellano que pisará Málaga el martes 25 dentro de su gira *Agenda 1999*, que según lo que da a entender su agencia podría concentrarse en repasar el monumental *Honestidad brutal*, que cumple un cuarto de siglo en 2024. Pero avisan de nuevo sus representantes con retórica taurina sobre este 'enemigo público de la nostalgia': "¿Arriesgará rompiendo un repertorio que en versión *Agenda 2023* llevó al público al delirio y extremas satisfacciones? ¿Se cree un torero eligiendo ganaderías duras y variopintas? ¿Será este el año del segundo advenimiento de *Honestidad brutal*? Que Dios reparta suerte". Sea lo que fuere, el bonaerense, parte de la historia de la música en español gracias a Abuelos de la Nada, Los Rodríguez y su carrera en solitario, escribirá una página de oro en el Teatro Cervantes.

The Skatalites, considerados los creadores del ska, un género que fusionó a principios de los 60 en Jamaica la música afroamericana de la época —jazz, rhythm & blues, boogie woogie— con ritmos populares caribeños —calypso, mento— y afrocubanos, celebran sus 60 años de trayectoria con una gira en la que repasarán su extraordinario legado musical. Tras la reincorporación de algunos de sus miembros históricos, estos pioneros de un estilo del que manaron afluentes como el rocksteady, el reggae, el dub y el dancehall recorrerán el mundo interpretando sus canciones más emblemáticas. Himnos como 'Man in the street', 'Simmer down' o 'Guns of Navarone' sonarán en una cita, el miércoles 26 de junio, con la historia de uno de los géneros de música negra más adictivos, bailables e influyentes.

El nigeriano Femi Kuti, principal heredero del totémico Fela Kuti, fundador y líder espiritual y terrenal del afrobeat, regresa a Málaga tras asombrar en el Etnimálaga del Peñón del Cuervo 2003 para brindar con su banda The Positive Force un concierto que se prevé electrizante. La agitada fusión entre polirritmia africana, soul, funk e incluso punk y hip-hop de Femi y un numeroso grupo en el que destellan los metales, los coros y el baile, convertirán el jueves 27 de junio el Teatro Cervantes en un caldero de sonidos negros y de afilado mensaje político. "La música —proclama el compositor, cantante, saxofonista, trompetista y percusionista nigeriano nacido en Londres— me sirve para luchar por unas condiciones de vida mejores en mi continente. No podemos esperar a que venga un líder, cada persona ha de luchar por una África mejor".

El viernes 28 aterriza en Málaga la gira internacional *30 años de No Te Va Gustar* (NTVG), que incluye conciertos por toda Latinoamérica y parte de Europa. Será un espectáculo especialmente diseñado por el grupo uruguayo para rendir homenaje a los temas poderosos, precisos y refinados que han marcado a varias generaciones; al rock fusionado con reggae, folk, murga o ska, influencias de cada uno de sus miembros; a la camaradería, que ha sido la base de su éxito, y al apoyo

inquebrantable de sus apasionados seguidores. NTVG celebrará su historia como mejor lo sabe hacer: encima de un escenario.

La primera cita de Terral con el flamenco apela a uno de sus ejes cardinales, el guitarrista que más lo ha exportado. José María Bandera a la guitarra y Diego Amador al cante y al piano trabajan juntos en una misma dirección: la conservación y reposición de la obra de Paco de Lucía. Los temas que integran el repertorio de *Paqueando*, que presentarán el sábado 29 de junio en Terral, son tratados desde la desnudez instrumental y respetando la composición y la forma de trabajo que tan bien conoce Bandera como discípulo directo —por su experiencia personal y en giras— de su tío, el genio de Algeciras. Como novedad sonora, el piano y la presencia del cante, al que siempre dio tanta importancia Paco de Lucía.

Tatuajes, el nuevo disco de la cantaora barcelonesa Mayte Martín, incluye títulos inmortales que cualquier persona atesora en su memoria. Esa versatilidad suya, que a veces la sumerge en otros paisajes sonoros que nada tienen que ver con el flamenco, nos permitirá verla y escucharla recreando una colección imperecedera de canciones eternas. El cierre de Terral 2024, el domingo 30, estará reservado para este viaje emocional, repleto de matices y colorido, en el que Mayte brindará a su público entre otras las melodías y letras de 'Gracias a la vida', 'Lucía', 'Te recuerdo Amanda', 'Amore', 'Alfonsina y el mar', 'Ne me quitte pas', 'Eu se que voi te amar', 'Procuró olvidarte', 'El breve espacio' y 'Lía'.

Los conciertos en sala de Terral están durante todo este mes de junio teniendo el complemento de la programación gratuita y al aire libre de Terral... en tu zona. Rock afilado con El Zurdo, flamenco de la mano de Manuel de Luisa, funk y soul con Super Heavy Sound y folk de autor de corte anglosajón a través de Peter Edgerton están sonando en los once distritos de Málaga gracias a esta actividad organizada por el Ayuntamiento a través de Málaga Procultura y con la colaboración de las juntas municipales de Distrito.

Los dos últimos fines de semana de junio contaremos con El Zurdo en Cruz de Humilladero (viernes 21) y Churriana (sábado 22), con Peter Edgerton en Ciudad Jardín (viernes 28), con Manuel de Luisa en Bailén Miraflores (sábado 29) y Super Heavy Sound en Palma-Palmilla (domingo 30).

Terral 2024. Festival de verano del Teatro Cervantes de Málaga

Del 22 al 30 de junio. Todos los conciertos comenzarán a las 20.30 horas

- **Mayra Andrade. *reEncanto*.** Sábado 22 de junio. De 12 a 36 €.
Mayra Andrade: voz. Djodje Almeida: guitarra acústica.

Nacida en Cuba pero criada entre Cabo Verde, Senegal, Angola y Alemania, Mayra Andrade vive hoy entre París y Lisboa. Ya desde su primer álbum, *Navega* (2006), se impuso como el más destacado de los muchos talentos que han surgido en el archipiélago africano, recogiendo el testigo de grandes voces locales como la de Cesária Évora aunque imponiendo su estilo único. Y es que Mayra, hija de un diplomático caboverdiano, es el perfecto ejemplo de lo enriquecedor que puede resultar el nomadismo cosmopolita y el mestizaje. Su voz grave y sensual nos regala exquisitas interpretaciones de canciones que transitan por morna, batuku, funaná, coladeira, batu-

MálagaProcultura

que, tropicalismo, afrobeat y otras músicas del mundo a las que incorpora su toque personal en modo urbano y jazzístico.

- **O Sister! *Brand new day***. Domingo 23 de junio. 24 € precio único.
Paula Padilla: voz contralto y ukelele. Helena Amado: voz soprano. Marcos Padilla: voz tenor.
Matías Comino: guitarras y bajo. Camilo Bosso: contrabajo. Pablo Cabra: batería y percusiones.

El sexteto radicado en Sevilla ha ido desarrollando un rico repertorio de composiciones propias y un estilo muy particular. Ahora vuelca esa memoria musical en una fuerte implicación con el presente, combinando en su estética la tradición jazzística más genuina con un abanico de influencias —de las músicas latinoamericanas al pop, pasando por el blues o el lounge— que lo abren al contexto diverso y global de estos nuevos años 20. Un estilo libre de corsés estilísticos, sin complejos y sin disimulo que presentan con la ilusión intacta en un directo explosivo.

- **Fanfare Ciocarlia. *The return of the legends***. Lunes 24 de junio. 30 € precio único.
Canaf Iulian: voz. Trifan Costică: trompeta. Trifan Craciun: trompeta. Ivancea Oprica: saxofón alto y clarinete. Stangaci Vasile: tuba. Nastase Sergiu: tuba. Calin Constantin: trompa tenor. Ivancea Laurentiu: trompa barítono. Ursu Costel: tambor. Stehlescu Benedikt: percusión.

Hablando un dialecto local del romaní pero con la ayuda del lenguaje internacional de la música la Fanfare Ciocarlia ha conquistado a una audiencia en la que conviven punks, skins, amantes del jazz, del funk, de la world music o, sencillamente, aficionados a la música auténtica. En España se dieron a conocer en el año 2000 con el inolvidable espectáculo *El tiempo de los gitanos*, en el que se intercalaban con otras formaciones ‘gypsies’ como Taraf de Haidouks, Esma Redzepova y Los Gitanos de Rajastán. Fanfare Ciocarlia han publicado doce álbumes, Sacha Baron Cohen les encargó temas para las películas *Borat I y II*, y han sido sampleados y versionados, defendidos y emulados por innumerables DJ, bandas y orquestas gitanas de todo el mundo.

- **Andrés Calamaro. *Agenda 1999***. Martes 25 de junio. De 22 a 75 €.
Andrés Calamaro: voz y teclados. German Wiedemer: teclados, producción y dirección musical.
Julian Kanevsky: guitarra. Martin Bruhn: batería. Mariano Domínguez: bajo. Brian Figueroa: guitarra.

“El poeta Calamaro —afirma su agencia— tiene la buena costumbre de modificar el repertorio en directo cada temporada o dos, algo original para un aficionado taurino que, asimismo, encierra el concepto de improvisación y entrega de ‘la fiesta más culta’. Admirador de cantantes y toreros, cineastas americanos y novelistas franceses, AC se brinda en los escenarios sin trucos ni ayudas digitales y, junto con su banda de exquisitos músicos, ofrece cada noche un espectáculo distinto en el arte arriesgado e irregular, tal y como lo aprendemos en las arenas, alberos y tendidos (...). Rumores permiten suponer que la gira *Agenda 1999* podría hacer eje en las canciones del álbum *Honestidad brutal* pero se conoce a AC como ‘enemigo público’ de la nostalgia y por su apego a discos menos aclamados como *Volumen once* y recovecos musicales menos populares o celebrados por la crítica.

- **The Skatalites. *60 years***. Miércoles 26 de junio. De 11 a 32 €.
Valentine Douglas: bajo. Vincent Gordon: trombón. Larry McDonald: percusión y voz. Kenneth Stewart: teclado. Aurelien Metsch: guitarra. Anant Pradhan: saxofón. James Smith / Okiel McIntyre: trompeta. Trevor Thompson: batería.

En 1964, unos talentosos músicos crearon la que se convertiría en la banda más influyente de la historia de Jamaica. The Skatalites fueron acompañamiento indispensable para muchos vocalistas y grupos legendarios de principios de los 60, como los Wailing Wailers, de Bob Marley. Además, su sonido inspiró en plena new wave británica a una oleada de influyentes formaciones como The Specials, Madness, The Beat, Bad Manners y The Selecter, y otras icónicas como The Police y The Clash. En los primeros 80, su legado se vio en Fishbone, The Untouchables y The Toasters, precursores de lo que pronto se conocería como la 'tercera ola' del ska, que alcanzaría a bandas como No Doubt, Mighty Mighty Bosstones y Hepcat. Y, en otros géneros y medidas, a artistas tan diversos como Amy Winehouse, Sinead O'Connor, Grace Jones, Stevie Wonder o Eric Clapton.

- **Femi Kuti & The Positive Force.** Jueves 27 de junio. De 12 a 36 €. Femi Kuti: voz principal, saxofón y trompeta. Opeyemi Awomolo: guitarra. Oluwaseun Ajayi: teclados. Kate Udi: coros y baile. Anthonia Bernard: coros y baile. Olajumoke Adigun: coros y baile. Gbenga Ogundeji: trompeta. Anthony Ancra: trombón. Michael Olatunjoye: saxofón tenor. Alaba Ayodele: batería. Benjamin Olubunmi: bajo. Joshua Oladeji: saxofón barítono. Gaelle Salomon: percusión.

Femi Kuti es el corazón y el alma del afrobeat moderno, género que recoge el legado de su padre, Fela Kuti, y que revolucionó a varias generaciones de músicos, en Nigeria y en todo el mundo, al utilizar la música como arma para luchar por la justicia y la libertad. Femi y su banda, The Positive Force, son la vanguardia de este movimiento, del que amplían constantemente su abecario.

Fela Kuti creó el afrobeat —ritmos tradicionales de Nigeria (yoruba) a la batería mezclados con el groove suave y delicado del highlife de Ghana y con el soul, el funk y el R&B estadounidenses— y lo popularizó en las décadas de los 70 y 80 con ritmos de baile pertinaces y atrevidos y letras cargadas de declaraciones políticas que decían verdades como puños. Un cuarto de siglo después de la desaparición del legendario músico y activista de los derechos humanos, su mensaje y su lucha contra el colonialismo y la corrupción en África se mantiene vigente a través de Femi.

- **No Te Va Gustar. Gira 30 años.** Viernes 28 de junio. De 11 a 32 €. Emiliano Branccari: voz y guitarra. Martín Gil: trompeta. Denis Ramos: trombón. Mauricio Ortiz: saxofón. Diego Bartaburu: batería. Pablo Coniberti: guitarra. Guzmán Silveira: bajo. Francisco Nasser: teclados.

La banda uruguaya No Te Va Gustar celebra su historia en canciones con una amplia gira internacional que no solo será un reencuentro con su público sino que promete ser un hito en su trayectoria. En tres décadas, desde aquella primera presentación en una fría madrugada montevideana de 1994 en la Plaza Alto Perú hasta los conciertos actuales para cientos de miles de asistentes, mucho ha cambiado el mundo; desde la forma en que nos comunicamos hasta la manera en que producimos y consumimos música. Lo que no ha cambiado es el poder de esas canciones que llegan directas al corazón y se convierten en parte de la banda sonora de nuestras vidas.

- **José María Bandera y Diego Amador. Paqueando.** Sábado 29 de junio. 30 € precio único. José María Bandera: guitarra. Diego Amador: cante y piano.

José María Bandera y Diego Amador proponen bajarse de la inercia en la que vivimos inmersos. “Creemos que el flamenco necesita una pausa, respirar su esencia y compartirla de forma honesta”.

José María Bandera (Algeciras, 1960), guitarrista y compositor de familia de artistas flamencos, también es discípulo de Paco de Lucía como miembro de su septeto. Más adelante se incorpora al Ballet Nacional de España, en el que permanece trece años en los que interpreta obras clásicas y originales. Compagina su carrera como músico con clases magistrales de flamenco.

Diego Amador (Sevilla, 1973), músico multiinstrumentista, es conocido como ‘el Ray Charles gitano’ por ese espíritu libre y vigoroso con el que interpreta el piano. Como cantaor destaca por su amplia progresión de palos y claves flamencas. Esa combinación de instrumentista y cantaor excepcional y el haber vivido en su propia casa raigambre e innovación han sido su pasaporte para colaborar con figuras de la talla de Tomatito, Camarón de la Isla, Diego ‘El Cigala’ y Remedios Amaya.

- **Mayte Martín. *Tatuajes*.** Domingo 30 de junio. De 12 a 36 €. Mayte Martín: voz y dirección musical. Nelsa Baró: piano y arreglos. Guillermo Prats: contrabajo. Vicens Soler: batería.

“Cantaora, cantante, compositora y guitarrista, para Mayte Martín “el flamenco es mi origen, no mi yugo”, y, con esa premisa como lema, se adentra por los distintos géneros con una arrolladora personalidad artística. Porque artista, por vocación y naturaleza, es el término que mejor la define: con delicada sensibilidad, establece en cada actuación un entorno fascinante de exquisitos matices a través de la perfección interpretativa. Misterio y realidad se dan la mano en ella, un talento único, una singularidad muy pronunciada a la hora de manifestar su música, de la que surge, desde el fondo de su excelencia, la intensa emoción.”

José María Velázquez-Gaztelu

Repertorio de *Tatuajes*:

- ‘Gracias a la vida’. Violeta Parra
- ‘Lucía’. Serrat
- ‘Te recuerdo Amanda’. Víctor Jara
- ‘Zamba para no morir’. Hamlet Lima
- ‘Amore’. Bruno Canfora y Ginna Basso
- ‘Alfonsina y el mar’. Félix Luna ‘Falucho’ y Ariel Ramírez
- ‘Ne me quitte pas’. Jacques Brel
- ‘En la imaginación’. Marta Valdés
- ‘Eu se que voi te amar’. Vinicius de Moraes y Tom Jobim
- ‘Procuró olvidarte’. Manuel Alejandro
- ‘El breve espacio’. Pablo Milanés
- ‘A que no te vas’. Manuel Alejandro
- ‘Lía’. José María Cano
- ‘Porque vas a venir’. Carmen Guzmán y Amanda Velazco

Terral en tu zona (conciertos restantes)

Hasta el 30 de junio. Todos los conciertos comenzarán a las 20.30 horas. Entrada libre hasta completar aforo

- Viernes 21 de junio. **El Zurdo**. *Prueba de vida*. Cruz de Humilladero. Parque San Rafael
- Sábado 22 de junio. **El Zurdo**. *Prueba de vida*. Churriana. Plaza de la Inmaculada
- Viernes 28 de junio. **Peter Edgerton**. Ciudad Jardín. Parque de la Alegría
- Sábado 29 de junio. **Manuel de Luisa**. Acompañado de Antonio Martín. Bailén Miraflores. Bulevar José Iturbi
- Domingo 30 de junio. **Super Heavy Sound**. *El groove es el camino*. Palma-Palmilla. Parque Martiricos

www.teatrocervantes.com

www.facebook.com/teatrocervantes

www.instagram.com/teatrocervantes